

385D0575

N:o L 372/28

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

31.12.85

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 19 päivänä joulukuuta 1985,

Espanjan ja Portugalin liittymisen vuoksi eläinlääkintäalalla tehtävistä teknisistä mukautuksista päätöksiin 77/97/ETY, 79/542/ETY ja 80/1096/ETY

(85/575/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-  
sopimuksen,

ottaa huomioon Espanjan ja Portugalin liittymisasiakir-  
jan, ja erityisesti sen 396 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

Espanjan ja Portugalin liittymisen huomioon ottamiseksi on tarpeen täydentää laboratoriodien luetteloa, joka on vahvistettu tiettyjen kiireellisten eläinlääkintäalan toimintojen rahoittamisesta yhteisön taholta 21 päivänä joulukuuta 1976 tehdyssä neuvoston päätöksessä 77/97/ETY<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 85/212/ETY<sup>(2)</sup>,

on tärkeää tehdä päätelmät sillä perusteella, että Espanja ja Portugali, joista viimeksi mainittu jatkaa afrikkalaisen sikaruton hävittämiseksi Portugalille annettavasta yhteisön taloudellisesta avusta 15 päivänä syyskuuta 1980 tehtyyn neuvoston päätökseen 80/877/ETY<sup>(3)</sup> turvautumista, sellaisena kuin se on muutettuna hävittämissuunnitelman jäljellä pidettävästä ajasta tehdyllä päätöksellä 81/477/ETY<sup>(4)</sup>, eivät enää ole kolmansia maita yhteisöön nähden, erityisesti luettelosta kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat tuotavan nautaeläimiä, sikoja ja tuoretta lihaa 21 päivänä joulukuuta 1979 tehdyn neuvoston päätöksen 79/542/ETY<sup>(5)</sup> osalta, sellaisena kuin se on muutettuna komission päätöksellä 84/134/ETY<sup>(6)</sup>,

olisi säädettävä yhteisön taloudellisesta osallistumisesta yhteisön menettelyn mukaisesti määriteltäviin torjuntatoimenpiteisiin, joita Espanjan ja Portugalin olisi sovellettava klassisen sikaruton hävittämistä varten;

yhteisön rahoitustoimesta klassisen sikaruton hävittämistä varten 11 päivänä marraskuuta 1980 tehtyä neuvoston päätöstä 80/1096/ETY<sup>(7)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 83/254/ETY<sup>(8)</sup>, on sen vuoksi mukautettava, ja

liittymissopimuksen 2 artiklan 3 kohdan seurauksena yhteisön elimet voivat ennen liittymistä toteuttaa liittymisasiakirjan 396 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, jotka tulevat voimaan, jollei mainitun sopimuksen voimaan tulemisesta muuta johdu ja samana päivänä kun se tulee voimaan,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

## 1 artikla

Täydennetään päätöksen 77/97/ETY liitettä seuraavasti:

”Espanja:	Laboratorio de Sanidad y Producción Animal de Barcelona
Portugali:	Laboratorio Nacional de Investigação Veterinária – Lisboa.”

## 2 artikla

Poistetaan päätöksen 79/542/ETY liitteessä olevat otsakkeet Espanjan ja Portugalin osalta 1 päivästä maaliskuuta 1986 alkaen.

## 3 artikla

Muutetaan päätöstä 80/1096/ETY seuraavasti:

- Lisätään 2 artiklan 2 kohtaan seuraava lauseen osa:  
”sekä Espanjan ja Portugalin osalta 10 miljoonaa ecua.”
- Lisätään 5 artiklan 1 kohtaan seuraava kohta:  
”c) korvataan Espanjan ja Portugalin osalta päivämäärällä 31 päivä joulukuuta 1986.”

(1) EYVL N:o L 26, 31.1.1977, s. 78

(2) EYVL N:o L 96, 3.4.1985, s. 32

(3) EYVL N:o L 250, 23.9.1980, s. 12

(4) EYVL N:o L 186, 8.7.1981, s. 22

(5) EYVL N:o L 146, 14.6.1979, s. 15

(6) EYVL N:o L 70, 13.3.1984, s. 18

(7) EYVL N:o L 325, 1.12.1980, s. 5

(8) EYVL N:o L 143, 2.6.1983, s. 37

*4 artikla*

Tehty Brysselissä 19 päivänä joulukuuta 1985.

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1986, jollei Espanjan ja Portugalin liittymissopimuksen voimaan tulemisesta muuta johdu.

*5 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

*Neuvoston puolesta**Puheenjohtaja*

M. FISCHBACH